



INSTRUKCJA OBSŁUGI
BEZPRZEWODOWE GŁOŚNIKI AKTYWNE
HD4



Środki ostrożności

1. Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu chłodnym, suchym, czystym - z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła, wibracji, kurzu, wilgoci lub zimna.
2. Nie wystawiaj urządzenia na nagłe zmiany temperatury z zimna na gorącą i nie umieszczaj tego urządzenia w otoczeniu o wysokiej wilgotności (np. w pokoju z nawilżaczem), aby zapobiec kondensacji wewnątrz urządzenia, które może spowodować porażenie prądem, pożar, uszkodzenie do jednostki lub obrażeń ciała.
3. Na powierzchni urządzenia, NIE STAWIAJ:
 - Innych elementów, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie lub odbarwienie na powierzchni tego urządzenia
 - Płonących przedmiotów (np. świece), ponieważ mogą spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
 - Pojemników z zawartym w nich płynem, ponieważ mogą spaść, a ciecz wylać, co może spowodować porażenie prądem użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
 - Nie przykrywaj urządzenia gazetą, obrusem, zasłoną itp., aby nie blokować wentylacji. Jeżeli temperatura wewnątrz urządzenia wzrośnie, może to spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
4. Nie używaj siły na przełącznikach, pokrętkach i / lub przewodach.
5. Do czyszczenia używaj czystej, suchej szmatki.
6. Nie należy modyfikować ani naprawiać tego urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym, w razie potrzeby.
7. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (np. podczas urlopu), odłącz kabel zasilający od gniazda ściennego.
8. Przed przemieszczaniem urządzenia, odłącz kabel zasilający od gniazdka.
9. Używaj tylko napięcia określonego w tym urządzeniu (230V). Używanie tego urządzenia z wyższym napięciem niż podane jest niebezpieczne i może spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała. Producent nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z użytkowania urządzenia z napięciem innym, niż podane.
10. Aby uzyskać dodatkową ochronę dla tego produktu podczas burzy z piorunami lub gdy jest pozostawiony bez nadzoru i nieużywany przez dłuższy czas, odłącz go od gniazda ściennego. Zapobiegnie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych i linii wysokiego napięcia.

Przygotowanie urządzenia do pracy

1. Podłącz dołączony kabel głośnikowy do głośnika lewego, a następnie prawego. Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację kabla oraz złączy głośnikowych.
2. Podłącz antenę do połączeń bezprzewodowych na tylnym panelu HD4.
3. Upewnij się, że pokrętko głośności / włącznik na przednim panelu głośnika znajduje się w pozycji OFF.
4. Podłącz kabel zasilacza do złącza zasilania na tylnym panelu lewego głośnika.
5. Podłącz zasilacz do gniazda sieciowego. Powinna zaświecić się na nim dioda kontrolna.

Połączenie bezprzewodowe

1. Włącz zasilanie na tylnym panelu lewego głośnika. HD4 przejdzie automatycznie w stan parowania Bluetooth, a przycisk parowania na przednim panelu zacznie migać.
 2. W urządzeniu (smartfon, tablet, komputer, itp.) włącz funkcję Bluetooth i przejdź do ustawień bezprzewodowych.
 3. Wybierz 'Audioengine HD4', aby sparować je z urządzeniem i połączyć. Wskaźnik parowania na przednim panelu zacznie świecić ciągłym światłem.
 4. Odtwarzaj muzykę i dostosuj głośność swojego urządzenia oraz głośników.
 5. Aby dodać dodatkowe urządzenia, przełącz HD4 z powrotem do trybu parowania, odłączając HD5 od urządzenia lub naciskając przycisk parowania na przednim panelu HD4 przez około 3 sekundy, aż lampka wskaźnika parowania zacznie migać.
- HD4 może łączyć się bezprzewodowo tylko z jednym urządzeniem naraz, jednak sparuje i zapamięta do sześciu różnych urządzeń.

Połączenie przewodowe

1. Podłącz kabel audio (mini-jack lub RCA) między urządzeniem audio a jednym z wejść na tylnym panelu HD4.
2. Odtwarzaj muzykę i dostosuj głośność w głośnikach i urządzeniu do żądanych poziomów.

Połączenie USB audio

1. Podłącz dołączony kabel USB do komputera i wejścia USB na panelu tylnym lewego głośnika zasilanego HD4.
2. W przypadku systemu Windows, HD4 powinien zostać rozpoznany automatycznie. W systemie MacOS w Preferencjach systemowych / Dźwięku / Wyjście, wybierz: „Audioengine HD4”.

Wejścia i ustawienie głośności

Do głośników może być jednocześnie podłączonych wiele urządzeń, a wszystkie wejścia są otwarte i aktywne, dzięki czemu można łatwo przełączać się między tabletem, telefonem, telewizorem lub dowolnym innym urządzeniem.

Aby uregulować głośność, zalecamy najpierw ustawić jej poziom na HD4, a następnie użyć regulatora głośności w urządzeniu, aby wyregulować ogólny poziom. Ustawienia głośności są elastyczne i nie ma dobrych ani złych rozwiązań, więc możesz eksperymentować, aby znaleźć to, co działa najlepiej dla Ciebie.

Okres wygrzewania

Twoje głośniki będą brzmiały świetnie bezpośrednio po wyjęciu z pudełka i z czasem będą coraz lepsze. Nie musisz nic robić, tylko ich słuchać, jednak zalecamy, abyś dał im co najmniej 40 do 50 godzin czasu na tzw. wygrzanie, zanim zaczną osiągać pełnię swoich możliwości.

Zmienne wyjście audio

Głośniki bezprzewodowe HD4 wyposażone są w zmienne, pełnozakresowe wyjście audio przedwzmacniacza, dzięki czemu można podłączyć subwoofer. Możesz także przesyłać strumieniowo muzykę do innych systemów w domu, korzystając z naszych bezprzewodowych adapterów W3.

Wyjście HD4 ma możliwość regulacji, dla tego też poziom głośności może być regulowany z poziomu HD4, jak również z poziomu telefonu, komputera, czy tabletu.

System głośników HD4 posiada również wbudowany wzmacniacz mocy, dla tego też nie należy podłączać złącz głośników HD4 bezpośrednio do wyjść głośnikowych odbiornika stereo lub zewnętrznego wzmacniacza mocy. Zamiast tego, zastosuj wyjście przedwzmacniacza swojego odbiornika stereo podłączonego do jednego z wejść HD4.

Umieszczenie głośników

Chociaż HD4 są bardzo uniwersalne, jeśli chodzi o ich umieszczenie, prawdą jest, że prawidłowe umiejscowienie głośników może mieć wpływ na jakość dźwięku. Ponieważ istnieją różne teorie na temat prawidłowego rozmieszczenia głośników, trudno jest polecić idealną konfigurację. Sugerujemy, aby eksperymentować i zobaczyć, co działa dla Ciebie.

Ogólna zasada dotycząca najlepszej sceny dźwiękowej i obrazowania: głośniki wysokotonowe powinny znajdować się mniej więcej na poziomie oczu. Dla najlepszej wydajności basowej zalecamy co najmniej 6 cali przestrzeni między tylną częścią głośników a z ścianą za nimi.

Oto kilka dodatkowych sugestii, zakładając, że masz pewną elastyczność odnośnie miejsca umieszczenia głośników. Nie musisz się martwić, jeśli twoje miejsce odsłuchu określa pozycję głośników.

Oba głośniki powinny znajdować się w równej odległości od głównego miejsca odsłuchu.

Umieszczenie głośników co najmniej 1,8 m od siebie zwykle zapewnia najlepsze obrazowanie.

Jeśli musisz obrócić głośniki na boki, ustaw głośniki wysokotonowe na zewnątrz.

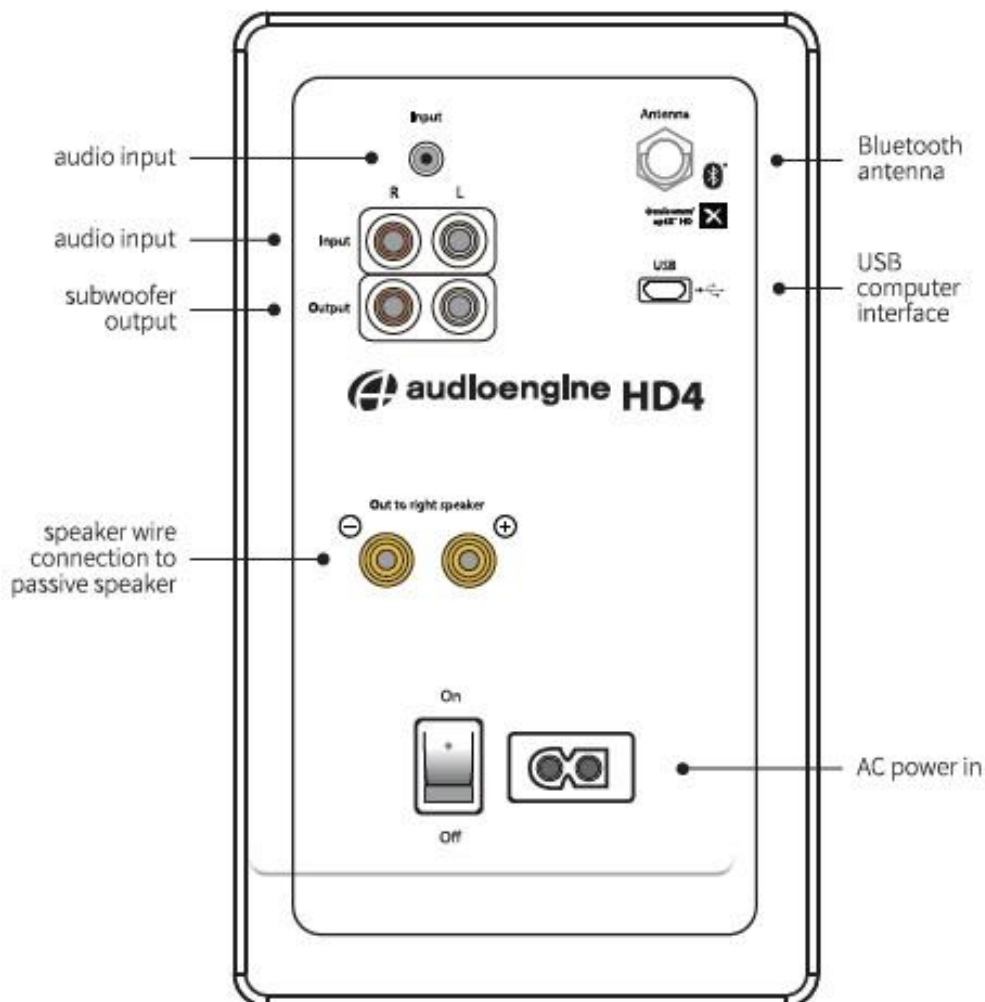
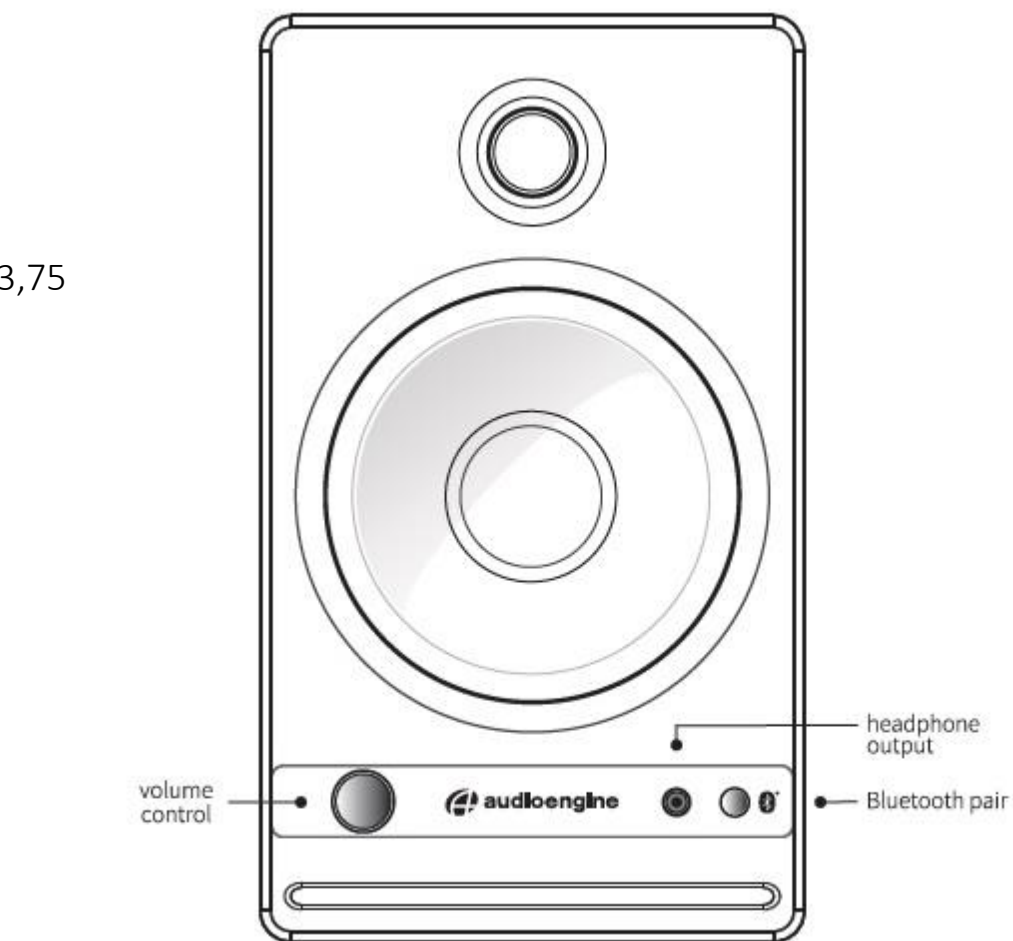
Im solidniejsza powierzchnia, na której stoją głośniki, tym lepiej.

Czyszczenie

Nie zalecamy stosowania jakichkolwiek chemicznych środków czyszczących. Obudowy głośników wystarczy przetrzeć suchą, miękką szmatką.

W zestawie:

Głośnik zasilany HD4 (lewy)
Głośnik pasywny HD4 (prawy)
Magnetyczne osłony głośników
Zasilacz
Przewód zasilający AC
Przewód głośnikowy (16AWG), 3,75 m
Kabel audio mini-jack, 2 m
Kabel USB 1,5 m
Kabel RCA 2m
Tekstylne torby na głośniki
Tekstylny pokrowiec na kable
Skrócona instrukcja obsługi



Specyfikacja techniczna

MATERIAŁY I KONSTRUKCJA

Obudowy z MDF o grubości 18 mm z okleiną z prawdziwego drewna. Głośniki wysokotonowe 3/4 " (20 mm) z jedwabną kopułką z magnesami neodymowymi 4 " (101 mm), woofery z włókna aramidowego z zaawansowanymi cewkami głosowymi.

SPECYFIKACJE WZMACNIACZA SŁUCHAWKOWEGO

Typ wzmacniacza słuchawkowego: OPA2134

Poziom wyjściowy słuchawek pełnowymiarowych: 2,0 V RMS

Impedancja wyjściowa: 2 omy

Zalecany zakres impedancji słuchawek: 10 omów do 10 kiloomów

OGÓLNE SPECYFIKACJE

Typ wzmacniacza: Podwójna monolityczna klasa A / B

Moc wyjściowa: Całkowita moc szczytowa 120 W (30 W RMS / 60 W szczytowa na kanał), AES

Przetworniki: 4 " głośniki niskotonowe z włókna aramidowego, głośniki wysokotonowe 3/4 " z jedwabną kopułką

Wejścia: 3,5 mm stereo mini-jack, USB, RCA L / R, Bluetooth

Wyjścia: Podwójne zmienne wyjście liniowe RCA, wyjście słuchawkowe mini-jack 3,5 mm

Napięcia sieciowe: 110-240V 50 / 60Hz, automatyczne przełączanie

SNR: > 95dB (typowo A ważony)

THD + N: <0,05% przy wszystkich ustawieniach mocy

Przesłuchy: <50 dB

Pasmo przenoszenia: 60 Hz-22 kHz +/- 1,5 dB

Impedancja wejściowa: 5 kiloomów niebalansowana

Wejściowa głębokość bitowa: do 24 bitów natywna

Wejściowa częstotliwość próbkowania: 24 bity

Ochrona: Ograniczenie prądu wyjściowego, przegrzanie termiczne, zabezpieczenie przejściowe włączania / wyłączania zasilania

SPECYFIKACJE BLUETOOTH

Wewnętrzny przetwornik D / A: PCM 5102

Typ odbiornika: Bluetooth 5.0

Obsługiwane kodeki: aptX HD, aptX z bardzo małym opóźnieniem, aptX, AAC, SBC

Zasięg działania bezprzewodowego: Do 30 m typowo

Szybkość przesyłania danych wejściowych: Określana przez Bluetooth

Opóźnienie sieci bezprzewodowej: ~ 30 milisekund (ms)

zakresu częstotliwości pracy: 2402-2480MHz

maksymalna moc radiowej emitowana przez produkt: 7.99 dBm (6.30 mW) < 20 mW

SPECYFIKACJE USB

Typ złącza: Micro-USB

Urządzenie USB klasy: USB 1.1 lub nowszej

Wewnętrzny przetwornik D / A: PCM 5102

Wejściowa głębokość bitowa: 24-bity

Częstotliwość próbkowania wejściowego: 44,1 kHz / 48 kHz

WAGA I ROZMIARY

Wymiary (HWD każdego głośnika): 9 " (23 cm) x 5,5 " (14 cm) x 6,5 " (16,5 cm)

Waga (zasilany LEWY głośnik): 3,25 kg

Waga (pasywny głośnik PRAWY): 2,42 kg

Waga przesyłki: 4,5 kg na parę

Wymiary pudełka wysyłkowego (HWD): 15,5 " (39 cm) x 20 " (51 cm) x 13 " (33 cm)

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne przepisy dyrektyw według załączonej deklaracji zgodności UE.

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, w instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy je przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnika lub punktu zbierania odpadów

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Audioengine LLC

6500 River Place Blvd

Bldg 7, Ste 250, Austin TX78730, USA

Website: <https://audioengineusa.com/>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.

Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.

www.mip.bz

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski MIP.

V#KB9



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Audioengine LLC hereby declares that the following equipment

Brand name: Audioengine
Product(s): Home audio music system ,Bluetooth receiver ,powered subwoofer
Model: HD6 ,HD3 ,HD4 ,A2+BT ,A5+BT ,B2 ,S8 ,A5+ ,A1

is in conformity with the following harmonized regulations:

2014/35/EU Low Voltage Directive
2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive
2014/53/EU Radio Equipment Directive
2015/863/EU RoHS Directive

by compliance with the following harmonized standards:

Electrical Safety

EN 62368-1:2014/A11:2017

Electromagnetic Compatibility

EN 62479:2010
EN 55035:2017
EN 55032:2015/A11:2020
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-3-2:2019

Radio Equipment Compatibility

EN 300 328 V2.2.2: 2019-07
EN 301 489-1 V2.2.3: 2019-11
EN 301 489-17 V3.2.4: 2020-09

RoHS

IEC 62321-3-1 Edition 1.0: 2013

and have demonstrated that the requirements have been met and that the equipment complies with all applicable Essential Requirements of the Directives.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed for and on behalf of: Audioengine, LLC

*Place: DongGuan Evervictory Electronic Co.,Ltd
Chu-chi District, Hu-Men Town, DongGuan City,
GuangDong Province, China*

Date of issuance: 2021/4/23

*Signature: Mike Ye,
Title: Project manager*
